

E DIN EN ISO 4641:2023-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-05-19

Saug- und Druck-Gummischläuche und -schlauchleitungen für Wasser -
Anforderungen (ISO/DIS 4641:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO
4641:2023

Rubber hoses and hose assemblies for water suction and discharge - Specification
(ISO/DIS 4641:2023); German and English version prEN ISO 4641:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Vorwort	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen	10
3 Begriffe	10
4 Klassifizierung.....	11
5 Kupplungen und Armaturen.....	11
6 Werkstoffe und Aufbau.....	11
6.1 Innenschicht.....	11
6.2 Verstärkung	11
6.3 Außenschicht	11
7 Maße und Grenzabmaße.....	11
7.1 Innendurchmesser	11
7.2 Aufgeweitete Enden.....	12
7.3 Längeneinheiten	12
7.4 Innenschicht.....	12
7.5 Außenschicht	12
8 Physikalische Eigenschaften.....	12
8.1 Gummimischungen	12
8.1.1 Gummimischungen	12
8.1.2 Zugfestigkeit und Bruchdehnung der Innenschicht und Außenschicht aus Gummi	12
8.1.3 Beständigkeit gegen Alterung	12
8.2 Leistungsanforderungen an Schläuche und Schlauchleitungen.....	13
8.2.1 Anforderungen an den hydrostatischen Druck (Druckprüfung).....	13
8.2.2 Berstprüfung.....	13
8.2.3 Biegefestigkeit (Mindest-Biegeradius in Abhängigkeit der Nennweite).....	13
8.2.4 Beständigkeit gegen Abflachung durch Ansaugen	14
8.2.5 Flexibilität bei niedrigen Temperaturen.....	14
8.2.6 Haftung	15
8.2.7 Ozonbeständigkeit der Außenschicht	15
9 Prüfhäufigkeit	15
10 Kennzeichnung.....	16
10.1 Schläuche	16
10.2 Schlauchleitungen.....	16
11 Prüfbericht/Prüfbescheinigung	17
12 Verpackung und Lagerung	17

Anhang A (normativ) Typprüfungen und Stückprüfung	18
Anhang B (informativ) Fertigungsabnahmeprüfungen.....	19
Anhang C (informativ) Kupplungen und Endarmaturen	21
Literaturhinweise	22

Tabellen

Tabelle 1 — Physikalische Eigenschaften von Gummimischungen.....	12
Tabelle 2 — Anforderungen an den hydrostatischen Druck	13
Tabelle 3 — Nennweiten, Grenzabmaße und Mindest-Biegeradien	14
Tabelle 4 — Leistungsanforderungen an fertiggestellte Schläuche und Schlauchleitungen	15
Tabelle A.1 — Erforderliche Typprüfung und Stückprüfung	18
Tabelle B.1 — Empfohlene Intervalle für die Fertigungsabnahmeprüfungen.....	19